

公演 Double Exposure [二重露光]
～ダブル・エクスポージャー～

フィンランドのサーカスアーティストと韓国の振付家の国際共同制作公演!

9/22(金)～9/24(日) あうるすぽっと

フィンランドからの招聘ダンス公演がやります。1年に渡る共同制作で、お互いを受けた刺激から浮かんだテーマは「整形手術」。美に対する理想と現実を、ユーモアと、ちょびぴの毒も交えて描きます。日本初上演。

【コンセプト&演出】 アン・ソンス、ウィット・ヴァロ 【振付】 アン・ソンス
【出演】 イ・ジュヒ、キム・ボラム、チャン・グンミン、キム・ヒョン、キム・ジョン、ウィット・ヴァロ
【料金】 全席指定 一般3,500円 学生2,500円 高校生以下1,000円
豊島区民割引3,000円 障害者割引1,000円(介助者1名まで・要障害者手帳提示)
※未就学児入場不可 ※豊島区民割引とはしまチケットセンターのみで先取取扱
主催:あうるすぽっと(公益財団法人としま未来文化財団)、豊島区、アーツカウンシル東京(公益財団法人東京歴史文化財団)
後援:フィンランド大使館

申込 ☎03-5391-0751 [HP]http://www.owlspot.jp

公演 第29回池袋演劇祭

9/1(金)～9/30(土) 泣いて! 笑って! 考えて! 感動の1ヶ月!!

池袋演劇祭は毎年9月の約1ヶ月間にわたり豊島区内および近隣で公演を開催する劇団がエントリし、100名の一般公募審査員により各「演劇祭賞」を決めてゆく、他に類をみないユニークな地域密着型演劇祭。今年は16会場、55団体が参加! 熱気あふれる舞台をぜひご覧ください!!

池袋演劇祭公式サイト <http://www.ikebukuroengeikisai.jp>

【問合せ】池袋演劇祭実行委員会事務局 ☎03-3985-0960

公演 青島広志駒込少年少女合唱団 オータム・コンサート2017

9/16(土) 10:30開演 (10:00開場) 南大塚ホール

この春に新しい仲間を迎え、月2回の練習を重ねてきました。元気な歌声をどうぞお聴きください。

【講師】 青島広志(監修・歌唱指導)、清水一成(歌唱・振付指導)、小野勉(歌唱・振付指導)、伊藤あかり(歌唱指導)、村上干絵(ピアノ伴奏)
【出演】 青島広志駒込少年少女合唱団
【曲目】 [夜だけまほう使い]より「ねむねむねこ」
[小鳥に話しかけるパパーネ]より「パパーネがいない!」
[11ぴきのネコ(合唱版)]より「十一ぴきのネコが旅に出た」 ほか

駒込地域文化創造館 ☎03-3940-2400 〒170-0003 豊島区駒込2-2-2

展示 「ふくろ祭り50年」&「東京芸術祭2017」展

9月から池袋を「舞台」に開催される二つの「祭」をパネルでご紹介します。

9/1(金)～9/28(木) 6:00～23:00 Echika池袋ギャラリー
(東京メトロ 池袋駅 構内通路)

【問合せ】まちの魅力づくりセクション ☎03-3981-4732(平日10:00～17:00)

第28弾! 雑司が谷ワンコイン落語会

地元の噺家・金原亭馬遊師匠が満を持して初登場!!

11/19(日) 14:00開演 (13:30開場)
雑司が谷地域文化創造館 多目的ホール

【出演】 金原亭馬遊 【定員】 100名 【料金】 全席自由 500円

申込 券 創 (振替を除く) ※雑司が谷地域文化創造館のみ電話予約可

【問合せ】雑司が谷地域文化創造館 ☎03-3590-1253 〒171-0032 豊島区雑司が谷3-1-7

第15回 千早亭落語会 **入場無料**
※当日直接会場へ

9/30(土) 13:00開演 (12:30開場) 千早地域文化創造館

【出演】 扇亭子連千早亭 【定員】 80名

【問合せ】千早地域文化創造館 ☎03-3974-1335 〒171-0044 豊島区千早2-35-12

どなたでも学べる早稲田大学の公開講座

◆早稲田校おすすめ秋講座一例◆

宮沢賢治一時代と作品を読み解く
10/3～12/5 火曜日14:45～ 全10回

オリエントの考古学
10/6～12/15 金曜日14:45～ 全10回

イタリア音楽史
10/4～12/6 水曜日14:45～ 全10回

プロティノス「美について」を読む
10/3～12/5 火曜日10:40～ 全10回

秋講座 全619講座

◇お問い合わせ、パンフレットの請求は下記まで◇
☎03-3208-2248 ex-waseda.jp

早稲田大学エクステンションセンター

公演 第189回 庁舎ランチタイムコンサート
初秋を彩る室内楽の調べ with 東京音楽大学 **入場無料**

9/13(水) 12:00開演 (11:35開場)
としまセンタースクエア(豊島区庁舎1F)

お昼休みにはと一息 出入り自由な無料ミニコンサート。

【出演】 渡辺繁弥(クラリネット)、日下部緑(第1ヴァイオリン)、三田悠(第2ヴァイオリン)、金子英梨歌(ヴィオラ)、坂井真蔵(チェロ)
【曲目】 モーツァルト: セレナーデ第13番長調 K.525 [アイネクライネ・ナハトムジーク]
ブラームス: クラリネット五重奏曲 ほか
※曲目は変更になる場合があります

公演 区民でつくる演奏会 いっぱ・イッポ・み・ら・い・へ 13
世界へ架ける祈りの歌 ～フォーレ・レクイエム 陳越・大地の祈り～

12/9(土) 14:00開演 (13:00開場) 東京芸術劇場コンサートホール

芸術劇場に響く合唱の歌声をぜひ、お楽しみください!

一般・友の会 同時発売 **9/14(金)**

【曲目】 フォーレ: レクイエム 陳越: 大地の祈り ほか
【ゲスト】 麗 羽(歌手) ほか 【指揮】 坂本和彦
【演奏】 としま ユング フェスタ オーケストラ ほか
【合唱】 豊島区民合唱団、ジュニア・アーツ・アカデミー<音楽> ほか

申込 ☎03-3590-1253

公演 としま区民芸術祭 華麗なる彩り 小会

12/3(日) 11:00開演 (10:30開場) 南大塚ホール 一般・友の会 同時発売 **9/5(火)**

衣装やかつらを身につけた「素踊り」の趣向をご覧ください。日本舞踊の魅力を気軽に体験しお楽しみください。

【出演】 としま区日本舞踊家集団、ジュニア・アーツ・アカデミー(日本舞踊)の子どもたち
【番組】 “踊りくらべ四季の彩り”
～鶴亀、五郎、元禄花見唄、朝妻、越後獅子、あやめ浴衣、吉原雀、舌出し三番叟、秋の色種、駕籠 ほか
【料金】 全席自由 一般1,000円 友の会800円
※小学生以下入場無料 ※4歳未満入場不可
【申込】 電話予約:プランセクション ☎03-3590-7118
窓口販売:南大塚地域文化創造館(南大塚2-36-1)

公演 第3回 スマイル大合唱フェスティバル
～南三陸町の方々を迎えて～

11/10(金) 15:00開演 (14:00開場) 東京芸術劇場コンサートホール

オーケストラの演奏にのせて童謡や唱歌をみんな笑顔で歌って元気になりましょう!

【ゲスト】 小原 孝、サカス、岡本知高 ほか 【指揮】 坂本和彦
【演奏】 としま ユング フェスタ オーケストラ
【曲目】 ふるさと、見上げてごらん夜の星を、アヴェ・マリア(カッチーニ) ほか
【料金】 全席指定 5,000円
主催:NPO法人音楽で日本の笑顔をつくる/共催:公益財団法人としま未来文化財団、豊島区
企画・制作株式会社ピュアハーツ

申込 ☎03-3590-7118

講座 パソコン講座 「ワード2013で年賀状づくり」
10/20(金)・24(火)・27(金) 全3回 10:00～12:00 締切 **10/9(金)**

雑司が谷地域文化創造館 パソコンルーム

オリジナル年賀状を作成し、宛名印刷の方法も学ぶ。※データ保存用にUSBメモリーをご持参ください。
【定員】 15名 【対象】 文字入力&マウス操作可能な方 【講師】 としまITサポートーズ 【費用】 1,700円(教材費含む)

講座 パソコン講座 「楽しく撮って活用!デジタルカメラ」
11/7(火)～21(火) 火・金 全5回 10:00～12:00 締切 **10/26(金)**

雑司が谷地域文化創造館 パソコンルーム

カメラの設定、画像の整理・保存、修正や活用法を学びます。3回目[11/14(火)]は撮影で都内外外出予定。
※デジカメと取扱説明書、データ保存用USBメモリーを各自ご持参ください。
【定員】 15名 【対象】 文字入力&マウス操作可能な方 【講師】 としまITサポートーズ 【費用】 3,900円(教材費含む)

【共通申込方法】 往復はがき①講座名 ②郵便番号・住所(建物名も明記) ③氏名(ふりがな) ④年齢 ⑤性別 ⑥電話番号を明記(在勤・在学の方は勤務先・学校名、所在地、電話番号も記入)の上、雑司が谷地域文化創造館まで郵送。また同館窓口で直接、返用はがきを添えて申込可。
※ポイントカードはご利用いただけません。

雑司が谷地域文化創造館 ☎03-3590-1253 〒171-0032 豊島区雑司が谷3-1-7

名曲・名作鑑賞会

東京佼成ウインドオーケストラ
第135回定期演奏会 **発売日 9/24(金)まで**

9/30(土) 14:00開演 (13:00開場)
東京芸術劇場コンサートホール

【指揮】 大井剛史 【曲目】 K.プサこの地球を神と崇める ほか
【料金】 全席指定 一般5席6,000円 A席4,500円 B席3,500円
※各ラウンジ豊島区民割引あり、要問合せ(としまチケットセンターのみで先取取扱)。

申込 ☎03-5391-0516(10:00～19:00)

区民招待 としまみらいシート **【締切】9/18(金) 必着**
ペア15組30名様をご招待

一般販売とは別に、区民の皆さまへ特別ペア券をプレゼント! ふるってご応募ください。

【対象】 豊島区在住・在勤の方 【申込】 官製はがき①〇住所(在勤の方は勤務先併記)②氏名(ふりがな)③年齢④性別⑤電話番号を記入の上、〒171-0022 豊島区南池袋2-34-5 藤和第2ビル2F としま未来文化財団(としまみらいシート係)まで。
※応募者多数の場合は抽選。当選発表は招待券の発送をもって代えさせていただきます。

地域文化創造館 文化祭

9/30(土)・10/1(日) 第30回 ちとせ橋文化祭

雑司が谷地域文化創造館 ☎03-3590-1253 豊島区雑司が谷3-1-7

■開会式 ■ 9月30日(土) 10:00～ 出演: 豊島区吹奏楽団
■作品展示 ■ 9月30日(土) 10:00～17:00 / 10月1日(日) 9:30～16:00
内容: 木工、フラワーアレンジメント、キルト、折り紙、裂き織、羊毛クラフト、日本画、洋画、水墨画、水彩画、水彩色鉛筆画、押し花、書道、陶芸、ペン字、俳句、写真、ビデオ撮影・編集、学習会
■舞台発表 ■ 9月30日(土) 10:00～16:30 / 10月1日(日) 10:30～16:00
内容: カラオケ、コーラス、ハーモニカ、ウクレレ、箏、日本舞踊、フォークダンス、朗読、英語劇、吹奏楽、太極拳
■体験教室 ■ 9月30日(土) 10:30～16:00 木工 パソコン
10:30～16:30 囲碁 10:00～16:00 囲碁
10:30～17:00 パソコン 10:00～12:00※ 太極拳
10:30～17:00 健康 10:30～16:00 木工
10:45～12:00※ 体操 11:00～15:00 羊毛クラフト
11:00～14:00 フラワーアレンジメント 13:00～15:00 水彩色鉛筆画
11:00～11:45※ フォークダンス 13:30～15:30 折り紙
11:30～13:00※ フォークダンス 14:00～15:50※ 英語劇
12:00～14:00※ カラオケ ※発表時間内
13:00～15:00 水彩色鉛筆画
13:30～16:00 指圧
14:00～14:45※ コーラス
15:30～16:30※ 太極拳

例年どおり、お子さまが楽しめる体験教室が盛りだくさん。今年は30回目を記念してお子さま向けの特別企画もあります。

■ちびっこ広場 ■ 9月30日(土) 13:00～16:00 / 10月1日(日) 11:00～15:00
■遊技町物産展 ■ 10月1日(日) 10:30～ 売切れ次第終了 (ステージ 11:00～12:45)
■開会式 ■ 10月1日(日) 16:00～16:30 出演: 立教大学庶民吹奏楽団

10/7(土)・8(日) 第40回 あゆみ展 千早地域文化創造館 ☎03-3974-1335 豊島区千早2-35-12

■開会式 ■ 10月7日(土) 10:00～ 出演: 沖縄伝統芸能「エイサー踊り」など(豊島区立明豊中学校)
■作品展示 ■ 10月7日(土) 10:00～17:00 / 8(日) 10:00～16:00
内容: 絵画、書道、切り絵、硬筆、短歌、洋裁、パッチワーク、手編み、刺し子、押し花、絵手紙、陶芸、豆盆栽、フラワーアレンジメント、彫塑、リサイクル、エリアガイドコース展示
■お茶席 ■ 10月7日(土) 11:00～15:00 立礼式茶道 1席3000円
■チャリティーバザー ■ 10月8日(日) 10:00～ 売切れ次第終了
■遊技町物産展 ■ 10月8日(日) 10:00～ 売切れ次第終了
■開会式 ■ 10月8日(日) 16:00～ 開会宣言

第40回を迎える「あゆみ展」オープニングセレモニーでは明豊中学校の皆さんによる沖縄伝統芸能エイサー、都立千早高等学校吹奏楽部による演奏、紙芝居「トキワ荘のヒーローたち」を披露。毎年恒例のチャリティーバザーや交流都市の物産展もあります。

としま区民芸術祭 第38回豊島区文化祭 一般参加部門

秋の茶会 **発売 9/5(金) ※お茶券**

10/28(土) 目白庭園 赤鳥庵
10:00～15:00 (受付 14:00まで)
【原主】 広 間・磯野碩昌(表千家 看月庵流) 次の間:八代宗晴(表千家)
【料金】 お茶券2席 1,500円 ※予定枚数に達し次第販売終了

第33回 珠算コンクール
第23回 親子・シルバー・珠算コンクール

11/23(日) 生活産業プラザ
親子・シルバーの部:10:00開始
小・中学生の部:13:00開始
【申込】 11/9(木)までに下記電話番号等に受付。
※「参加申込書」がお手元にある方は、下記住所まで持参、またはFAXにてお申込みください。

【申込・問合せ】プランセクション ☎03-3590-7118(平日10:00～17:00) FAX:03-3984-0865 豊島区南池袋2-34-5 藤和第2ビル2F

としま区民芸術祭 第38回豊島区文化祭 作品募集 **【締切】9/30(日) 消印有効**

としまセンタースクエアで開催される区民作品展。広く区民の皆さんの作品を募集します。

【対象】 豊島区在住・在勤・在学の方
【ジャンル】 アート(絵画・写真・書・ほか)、クラフト(工芸・陶芸・手芸 ほか)
【申込】 下記いずれかの方法でお申込みください。
① ホームページから必要事項を記載し、お申込みください。
② 所定の申込用紙に記入してFAXまたは郵送でお送りください。
FAX: 03-3984-0865
郵送: 〒171-0022 豊島区南池袋2-34-5 としま未来文化財団「区民作品展」係
③ 所定の申込用紙に記入し各地域文化創造館窓口(集約を除く)までお持ちください。
※郵送・窓口持込の方は返信用封筒(82円切手貼付)を必ず添えてください。
※1人3作品まで。なおお入・撤出は各自でお願いします(詳細は応募者に締切後通知)。
※申込用紙は各地域文化創造館(集約を除く)等で配布しています。

【問合せ】まちの魅力づくりセクション ☎03-3981-4732(平日10:00～17:00)

相続 初回相談 1時間無料! **相続 相続税対策・贈与税対策・申告のご相談は 大変? 面倒? 0120-35-1388**

あなたの街の相続の専門家 **としま相続サポートセンター** 中森・荒井税理士法人
〒171-0021 東京都豊島区西池袋1-21-7 住友不動産池袋西ビル TEL.03-5957-1388(代) FAX.03-5957-1389

目にはコンタクト、耳にはオトレンズ より見えにくい 補聴器専門店

OtoLens (オトレンズ)

外から補聴器が見えにくいので 装着していることがつかない! よりこもらない

【あなたの「きこえ」は】
☑テレビやラジオの音量が大きいと言われる
☑後ろから呼ばれると気が付かない
☑病院などで名前を呼ばれても気が付かない
☑会話中に聞き返すことがよくある

⇒⇒⇒⇒⇒ 思い当たる方、今すぐご相談にお越しください! ⇒⇒⇒⇒⇒

イベントスケジュール

日付	催物名	開演時間	入場料	備考
9/1(金)～28(木)	Echika池袋ギャラリー「ふくろ祭り50年」&「東京芸術祭2017」展	掲載頁参照	無料 ※申込不要	【会場】⑤【問合せ】⑤ ➡5ページへ
9/1(金)～30(土)	第29回 池袋演劇祭	掲載頁参照	掲載頁参照	【会場】⑤【問合せ】⑤ ➡5ページへ
9/13(水)	第189回 庁舎ランチタイムコンサート	12:00	無料 ※申込不要	【会場】①【問合せ】① ➡5ページへ
9/16(土)	青島広志駒込少年少女合唱団 オータムコンサート2017	10:30	無料 ※申込不要	【会場】①【問合せ】① ➡5ページへ
9/22(金)～24(日)	「Double Exposure ～ダブル・エクスポージャー～」	掲載頁参照	掲載頁参照	【会場・問合せ】⑤ ➡5ページへ
9/30(土)	第15回 千早亭落語会	13:00	無料 ※申込不要	【会場】⑤【問合せ】⑤ ➡5ページへ
9/30(土) 10/1(日)	雑司が谷地域文化創造館 文化祭「第30回 ちとせ橋文化祭」	掲載頁参照	掲載頁参照	【会場・問合せ】⑤ ➡6ページへ
10/7(土)～8(日)	千早地域文化創造館 文化祭「第40回 あゆみ展」	掲載頁参照	掲載頁参照	【会場・問合せ】⑤ ➡6ページへ
10/20(金)	GAME SYMPHONY JAPAN 25th CONCERT「真・女神転生 生誕25周年・LAW SIDE」	19:00	全席指定 S席 3,000円 A席 8,000円 B席 7,000円	【会場】①【問合せ】① ➡4ページへ
10/22(日)	大田 栄 いくぼろ絵巻	18:00	無料 ※申込不要	【会場】④【問合せ】④ ➡4ページへ
10/28(土)	豊島区文化祭「秋の祭」	10:00	お茶券(2席分) 1,500円	【会場】①【問合せ】① ➡6ページへ
11/16(木)	第100回 南大塚ホール落語会	18:30	全席自由 前売1,800円 当日2,000円	【会場】①【問合せ】① ➡1ページへ
11/18(土)	第29回 民俗芸能 in としま	12:30	無料 ※要事前申込	【会場】⑤【問合せ】⑤ ➡1ページへ
11/19(日)	第28弾! 雑司が谷ワンコイン落語会	14:00	全席自由 500円	【会場・問合せ】⑤ ➡5ページへ
11/23(木)	豊島区文化祭「第33回 珠算コンクール」ほか	掲載頁参照	無料 ※要事前申込	【会場】⑤【問合せ】⑤ ➡6ページへ
12/3(日)	華麗なる彩り 小会	11:00	全席自由 1,000円	【会場】⑤【問合せ】⑤ ➡5ページへ
12/9(土)	区民でつくる演奏会 いっぱ・イッポ・み・ら・い・へ 13	14:00	全席指定 S席 3,500円 A席 3,000円 B席 2,000円	【会場】④【問合せ】④ ➡5ページへ

※内容など変更の場合もございますので、必ず事前にご確認ください。
※原則として、展示・ワークショップ・講座・募集告知・豊島区外の会場の公演などは、本スケジュールに掲載していません。

会場・問い合わせ先

- ① プランセクション ☎03-3590-7118
- ② あうるすぽっと ☎03-5391-0751
- ③ まちの魅力づくりセクション ☎03-3981-4732
- ④ 南大塚地域文化創造館 ☎03-3946-4301
- ⑤ Echika 池袋ギャラリー
- ⑥ 駒込地域文化創造館 ☎03-3940-2400
- ⑦ 雑司が谷地域文化創造館 ☎03-3590-1253
- ⑧ 千早地域文化創造館 ☎03-3974-1335
- ⑨ 南池袋文化創造館
- ⑩ 生活産業プラザ

「人」に対する優しさや思いやりを心根に持つこと」です。

地域の皆様から、たぐさんの「ありがた」のひと言をいただくことが私たちの喜びです。

人の喜びや悲しみに共感できる感性を大切に、これからもずっと、地域の皆様と共に歩んでまいりたいと思っています。

巣鴨信用金庫

日本女子大学の後期公開講座 9/1(金)より申込受付開始!! パンフレット【無料送付】いたします

■大同生命保険株式会社寄付講座(無料)
「近代日本における美術品の流出と集積」「カトリックの伝来」
■野村證券株式会社寄付講座
「社会人のための金融経済講座」
■WVLPF(婦人国際平和自由連盟)連席講座(無料)
「フレイルを知る・予防する・改善する」
■救済講座
「文楽に親しむ」「文楽の世界へ」

【日本古代の神話と神々 Part4】
「伝説に登場するアスラ・スサノハの物語」
「カトリックの伝来」
「基礎から学ぶ朗読講座」
「[昭和]とは何だったのか」
「大人のための初めてのプログラミング講座」
「フレイルを知る・予防する・改善する」
「はじめてでも大丈夫! 座ってバレー」
「暮らしに活かす書道・アロマ・ハーブ・セラピー」

■読書講座
「英語学習のための一歩入門」など英語講座
「サカバ・あふみんち」を初級・中級・上級で読む
■キャリア支援講座
「TOEIC® スタート講座」
「IELTSスコアアップ対策講座」
「秘書検定準1級筆記試験合格講座」
「簿記検定合格対策講座(11月試験合格目標)」
「暮らしに活かす書道・アロマ・ハーブ・セラピー」

日本女子大学生涯学習センター TEL.03-5981-3755
文京区目白台2-8-1 <http://LLC.jwu.ac.jp/>

スターキー補聴器 大塚店 東京都豊島区北大塚2-27-2 ジューエイト北大塚

0120-335-113

営業時間: 9時から5時30分(日曜祝日は休業日) JR大塚駅北口 都電荒川線・大塚駅南口 徒歩2分